

Maghreb-Orient des Livres 2019

Program in English

FRIDAY, 8 FEBRUARY

2:30pm Opening lecture by Régis Debray

« **Euro-Mediterranean region: a commune destiny** »

3:15pm Roundtable

« **Portraits of women in the Levant** »

With Darina Al Joundi, Cécile Chombard-Gaudin, Sonia Dayan Herzbrun, René Otayek

3:30pm Roundtable

« **North-Africa: women in motion** »

With Danielle David-Sitbon, Sanaa El Aji, Fatema Hal, Sabrina Kassa

3:30, 4:45, 6pm

Book signatures

4:15, 5:45pm

Interviews with authors

4:45pm Encounter

« **North African students in France** »

With Lama Kabbanji, Aissa Kadri, Lina Rhissi

5:15pm Roundtable

« **Jihad and the West** »

With Edith Boucier, Fabien Carrié, Jean-Pierre Filiu, Yasmina Khadra, Céline Martelet

6:15pm Tribute

To writer Ronit Matalon, with Rosie Pinhas-Delpuech, Rina Cohen-Muller, Sema Kiliçkaya

SATURDAY, 9 FEBRUARY

11:30am Roundtable

« **The renewal of north-african cinema** »

With Ahmed Bedjaoui, Jean-Louis Comolli, Kamal Al Mahouti

12am Meeting with highschool students

12:30am, 2pm, 3:30pm, 5pm *Interviews with authors*

1pm, 2:15pm, 3:30pm, 4:45pm, 6pm *Book signatures*

1:15pm Roundtable

« **Writing in exile** »

With Aziz Chouaki, Abdelkader Djemaï, Abnousse Shalmani, Omar Youssef Souleimane, Yasmine Youssi (Télérama)

1:15pm Tribute to movie maker Rachid Oujdi by TV5 Monde

2:30pm Encounter

« **Writing as a resistance** »

With Abdellah Baida, Yahia Belaskri, Mustapha Benfodil, Mohamed Berrada, Tristan Leperlier

3pm Anniversary

« **25th birthday of the Maghreb des Livres... And now ?** »

With Tahar Bekri, Maissa Bey, Fouad Laroui, Yamen Manai, Georges Morin, Rachid Arhab

4pm Reading of Mouloud Feraoun texts

4:45pm Encounter

« **Writing history in the making** »

With Ali Al Muqri, Omar Kaddour, Hala Kodmani, Hélène Sallon, Franck Mermier

5:30pm Roundtable

« **Migrations in the Mediterranean: Europe in search of its humanity** »

With Ali Bensaad, Isabelle Coutant, Jean-Paul Masri, Assaf Dahdah, Nora Hamadi

6:15 Actes Sud Sindbad presents

« **In the head of dictators** »

With Ziad Majed, Farouk Mardam-Bey, Guillaume Perrier, Agnès Levallois

6:30pm Reading of Mohamed Sghaier Ouled Ahmed texts

SUNDAY 10, FEBRUARY

11:30am Roundtable

« **Women in North Africa: their rights to inherit** »

With Siham Benchekroun, Faouzia Charfi, Mohammed Ennaji, Fériel Lalami, Nadia Agsous

12am Encounter

« **French comics talk about the Middle-East** »

With Bernard Boulad, Fabien Toulmé, Nicolas Wild, Simona Gabrieli

12am, 2:15pm, 3:45pm

Interviews of authors

1:15pm, 2:30pm, 3:45pm, 5pm

Book signatures

1:15pm Roundtable

« **Iran, 40 years after the revolution** »

With Azadeh Kian, Bernard Hourcade, amine Arefi

1:30pm Encounter

« **Laughing in the face of taboos** »

With Rachid El-Daif, Nael Eltoukhy, Sabyl Ghousoub

2:30pm Encounter

« **Dis-integrating ?** »

With Stéphane Beaud, Omar Benlaala, Mehdi Charef, Slimane Dazi, Mabrouck Rachedi

3pm Encounter

« **Birth of Algerian cinema** »

With Ahmed Bejaoui, Monique Hennebelle, Sébastien Layerle

4pm Roundtable

« **1919-2019 : 100 years of French diplomacy in the Mediterranean** »

With Yves Aubin de la Messuzière, Gilles Gauthier, Sid-Ahmed Ghozali, Manon-Nour Tannous, Christophe Ayad (Le Monde)

4pm Tribute « Monsieur Arezki, un destin à tire d'ailes » with Méziane Idjerouidène, Rachid Arhab

5pm Reading of Omar Mounir texts

5pm Encounter

« **School in Algeria (1930-1962)** »

With Martine Mathieu-Job, Leïla Sebbar, Michèle Perret

PROGRAMME

2^e Orient des livres

MAGHREB-ORIENT DES LIVRES

25^e Maghreb des livres

HÔTEL DE VILLE DE PARIS
du 8 au 10 février 2019

ENTRÉE LIBRE



www.coupdesoleil.net

www.iremмо.org

PLAN DU 2^E ÉTAGE



MAGHREB-ORIENT DES LIVRES 2019

Après le succès de la première édition commune en février 2018, **Coup de soleil** et l'**iReMMO** unissent à nouveau leurs forces pour ce deuxième Maghreb-Orient des livres.

Fédérant cette année la **25^e édition du Maghreb des livres** (un QUART de SIÈCLE !...) et la **2^e édition de l'Orient des livres**, la manifestation donnera à nouveau à son nombreux public (7 200 visiteurs l'an passé) la possibilité de se plonger dans la littérature, l'histoire et l'actualité du Maghreb, du Moyen-Orient et de leurs diasporas.

Quelque **150 auteur-e-s** seront présent-e-s et participeront à des rencontres, des débats, des dédicaces dont vous trouverez le détail dans les pages suivantes de ce programme.

Face à la montée de multiples formes d'extrémismes religieux et/ou politiques qui menacent un peu partout dans le monde et tout particulièrement dans les pays du pourtour de notre Méditerranée, il est plus que jamais nécessaire de rappeler la force du savoir et de la culture. C'est dans cet esprit de résistance et de dépassement des replis identitaires que notre **Maghreb-Orient des livres** se veut à la fois une rencontre et un partage. Rencontre d'hommes et de femmes d'horizons différents et partage de leur espérance en un avenir commun.

Georges MORIN
Président de Coup de Soleil

Jean-Paul CHAGNOLLAUD
Président de l'iReMMO

VENDREDI 8 FÉVRIER – 14H-18H

14h

Ouverture des portes au public

14h30 Conférence inaugurale

Librairie

Europe - Méditerranée : une communauté de destin ?
par Régis Debray

15h15 Table-ronde

Auditorium

Portraits de femmes au Levant

Avec Darina Al Joundi, Cécile Chombard-Gaudin,
René Otayek, Leïla Tauil
Modération : Timour Muhidine

15h15 Rencontre Jeunesse

Salon Laurens

Les élèves des collèges Jean-Zay de Bondy (93)
et Léon-Blum d'Alfortville (94) échangent avec l'écrivain Akli Tadjer

15h30 Café littéraire

Salle Xavier Lacoste

Maghreb : femmes en action

Avec Danielle David-Setbon, Sanaa El Aji, Fatema Hal, Sabrina Kassa
Modération : Yves Chemla

15h30 Dédicaces

Librairie

Chadia Arab, Ghaleb Bencheikh, Mohamed Benchicou, Fabien Carrié, Édith Bouvier & Céline Martelet, Amélie Myriam Chelly, Régis Debray, Jean-Pierre Filiu, Emmanuelle Jappert, Yasmina Khadra, Ladhari Labter, Michel Makinsky, Lena Merhej **(BD)**

16h15 Entretiens

Salon Laurens

16h15 : Jean-Paul Chagnollaud / **16h30** : Salim Jay
16h45 : Yigit Bener (avec Timour Muhidine) / **17h** : Anaïs Allais
Menés par Sean J. Rose

16h45 Rencontre

Auditorium

Étudiant·e·s du Maghreb en France

Avec Lama Kabbanji, Aïssa Kadri, Lina Rhrissi
Modération : Hicham Jamid

16h45 Dédicaces

Librairie

Darina Al Joundi, Hédi Ben Abbes, Djilali Bencheikh & Sophie Colliex, Cécile Chombard-Gaudin, Eric Fottorino, Touria Hadraoui, Salim Jay, Mohand Saïd Lechani, René Otayek, Alain Ruscio, Akli Tadjer, Leïla Tauil, Hubert Védrine

17h15 Café littéraire

salle Xavier Lacoste

Djihad et Occident

Avec Édith Bouvier, Fabien Carrié, Jean-Pierre Filiu, Yasmina Khadra, Céline Martelet

Modération : Yves Chemla

17h45 Entretiens

Salon Laurens

17h45 : Aurélie Razimbaud / **18h** : Eric Fottorino

18h15 : Ghaleb Bencheikh / **18h30** : Akli Tadjer

Menés par Sean J. Rose

18h Dédicaces

Librairie

Anaïs Allais, Yigit Bener, Danielle David-Setbon, Sanaa El Aji, Fatema Hal, Sabrina Kassa, Aurélie Razimbaud, Evelyne Sellés-Fischer, Dominique Vidal

18h15 Carte blanche

Auditorium

Hommage à l'écrivaine Ronit Matalon

Avec Rosie Pinhas-Delpuech, Rina Cohen-Muller, Sema Kiliçkaya

Modération : Natalie Levisalles

19h

Fermeture

SAMEDI 9 FÉVRIER – 11H-19H

11h

Ouverture des portes au public

11h30 Table-ronde

Auditorium

Renouveau du cinéma au Maghreb

Avec Ahmed Bedjaoui, Jean-Louis Comolli, Kamal El Mahouti

Modération : Zina Berrahal

12h Rencontre Jeunesse

Salle Xavier Lacoste

Les élèves du lycée Pierre-Brossolette du Kremlin-Bicêtre (94) échantent avec l'écrivain Omar Benlaala

12h30 Entretiens

Salon Laurens

12h30 : Karima Lazali / **12h45** : Jean Birnbaum / **13h** : Tracy Chahwan
13h15 : Lotfi Ben Sassi
 Menés par Sean J. Rose

13h Carte blanche à TV5Monde

Salle Xavier Lacoste

Hommage au cinéaste Rachid Oujdi

Animé par Zina Berrahal

13h Dédicaces

Librairie

Abdallah Akar & Muriel Augry, Ahmed Bedjaoui, Maïssa Bey, Jennifer Bidet & Singeon (**BD**), Jean Birnbaum, Sonia Braham, Pierre Cherry, Jean-Louis Comolli, Karima Lazali, Yamen Manaï, Moulay-Seddik Rabbaj, Kenza Sefrioui, Salim Zerrouki (**BD**)

13h15 Table-ronde

Auditorium

Écrire en exil

Avec Aziz Chouaki, Abdelkader Djemaï, Abnousse Shalmani, Omar Youssef Souleimane,
 Modération : Yasmine Youssi

14h Entretiens

Salon Laurens

14h : Kamel Daoud / **14h15** : Leïla Bahsaïn / **14h30** : Hoda Barakat
 Menés par Sean J. Rose

14h15 Dédicaces

Librairie

Moulay-Bachir Belqaid, Hélène Bravin, Tracy Chahwan, Isabelle Coutant, Assaf Dahdah, Kamel Daoud, Adil Jazouli, Jean-Paul Mari, Nadia Tazi, Youcef Zirem

14h30 Café littéraire

Salle Xavier Lacoste

Résister par l'écriture

Avec Abdellah Baïda, Yahia Belaskri, Mustapha Benfodil, Mohamed Berrada, Tristan Leperlier
 Modération : Yves Chemla

15h Table-ronde

Auditorium

25° Maghreb des livres : un quart de siècle !... Et maintenant ?

Avec Tahar Bekri, Maïssa Bey, Fouad Laroui,

Yamen Manaï, Georges Morin

Modération : Rachid Ahrab

15h30 Entretiens

Salon Laurens

15h30 : Nadia Tazi / **15h45** : Pierre Micheletti / **16h** : Oissila Saaidia**16h15** : Swann Meralli & Zac Deloupy

Menés par Francesca Isidori

15h30 Dédicaces

Librairie

Leïla Bahsaïn, Hoda Barakat, Lotfi Ben Sassi, Aziz Chouaki, Aïcha Kassoul, Sema Kiliçkaya, Pierre Lory, Khadija Mohsen-Finan & Pierre Vermeren, Ysabel Saïah-Baudis, Abnousse Shalmani, Omar Youssef Souleimane

16h Lecture

Salle Xavier Lacoste

Mouloud Feraoun (1913-1962), écrivain algérien

Lecture d'extraits de *Le fils du pauvre***16h45**

Auditorium

Prix BEUR FM - TV5Monde

16h45 Café littéraire

Salle Xavier Lacoste

Écrire l'histoire en train de se faire

Avec Ali Al Muqri, Omar Kaddour, Hala Kodmani, Hélène Sallon

Modération : Franck Mermier

16h45 Dédicaces

Librairie

Hafid Adnani & Tassadit Yacine, Abdellah Baïda, Tahar Bekri, Mustapha Benfodil, Mohamed Berrada, Ekrame Boubtane, Abdelkader Djemaï, Ali Guessoum, Fouad Laroui, Tristan Leperlier, Ziad Majed & Farouk Mardam-Bey, Guillaume Perrier, Swann Meralli & Zac Deloupy (BD)

17h Entretiens

Salon Laurens

17h : Aymen Gharbi / **17h15** : Frédéric Paulin**17h30** : Benjamin Stora / **17h45** : Mohamed Nedali

Menés par Francesca Isidori

17h30 Table-ronde

Auditorium

Migrations en Méditerranée : l'Europe en quête d'humanité

Avec Ali Bensaad, Isabelle Coutant, Assaf Dahdah, Jean-Paul Mari

Modération : Nora Hamadi

18h Dédicaces

Librairie

Ali Al Muqri, Yahia Belaskri, Aymen Gharbi, Omar Kaddour, Hala Kodmani, Franck Mermier, Pierre Micheletti, Georges Morin, Mohamed Nedali, Frédéric Paulin, Oissila Saaidia, Hélène Sallon, Benjamin Stora

18h15 Carte blanche à Actes Sud

Salon Laurens

Dans la tête des dictateurs

Avec Ziad Majed, Farouk Mardam-Bey, Guillaume Perrier

Modération : Agnès Levallois

18h30 Lecture

Salle Xavier Lacoste

Textes de Mohamed Sghaïer Ouled Ahmed (1955-2016), poète tunisien

Présentation et lecture par Tahar Bekri. Lecture d'un poème en langue arabe

19h

Fermeture

DIMANCHE 10 FÉVRIER – 11H-19H**11h**

Ouverture des portes au public

11h30 Table-ronde

Auditorium

Femmes du Maghreb : quel droit à l'héritage ?

Avec Siham Bencheikroun, Faouzia Charfi, Mohammed Ennaji, Fériel Lalami

Modération : Nadia Aqsous

12h Café littéraire

Salle Xavier Lacoste

La BD française raconte le Moyen-Orient

Avec Bernard Boulad, Fabien Toulmé, Nicolas Wild

Modération : Simona Gabrieli

12h30 Entretiens

Salon Laurens

12h30 : Boualem Sansal / 12h45 : Diane Mazloum

13h : Ahmad Beydoun / 13h15 : Amin Zaoui / 13h30 : Marie Peltier

Menés par Sean J. Rose

13h15 Table-ronde organisée par Orient XXI

Auditorium

Iran, an 40 après la Révolution

Avec Amélie Myriam Chelly, Azadeh Kian, Michel Makinsky

Modération : Bernard Hourcade

13h15 Dédicaces

Librairie

Siham Benchekroun, Faouzia Charfi, Mohammed Ennaji, Naïma Guerziz, Fériel Lalami, Diane Mazloum, Olivier D'Orbcastel, Guy Pervillé, Farida Safiddine, Sadia Tabti (J), Abdellah Taïa, Manon-Nour Tannous

13h30 Carte blanche

Salle Xavier Lacoste

L'humour au défi des tabous

Avec Rachid El-Daïf, Nael Eltoukhy, Sabyl Ghoussoub

Modération : Yves Chemla

14h15 Entretiens

Salon Laurens

14h15 : Ameziane Ferhani / 14h30 : Omar Carlier

14h45 : Gérard Haddad / 15h : Michael Privot & Ismaël Saidi

Menés par Francesca Isidori

14h30 Dédicaces

Librairie

Yves Aubin de la Messuzière, Sadia Barèche, Sophie Bessis, Bernard Boulad (BD), Rachid El-Daïf, Nael Eltoukhy, Gilles Gauthier, Sabyl Ghoussoub, Marie Peltier, Boualem Sansal, Amin Zaoui, Fabien Toulmé (BD), Nicolas Wild (BD)

14h30 Café littéraire

Salle Xavier Lacoste

(Dés)intégrations ?

Avec Stéphane Beaud, Omar Benlaala, Mehdi Charef, Slimane Dazi, Mabrouck Rachedi

Modération : Yves Chemla

15h Carte blanche à la revue CinémAction

Auditorium

Naissance du cinéma algérien

Avec Ahmed Bedjaoui, Monique Hennebelle, Sébastien Layerle

15h45 Entretiens*Salon Laurens*

15h45 : Adlène Meddi / 16h : Jean Clamour / 16h15 : Jérôme Tubiana

16h30 : Mohammad Rabie

Menés par Sean J. Rose

15h45 Dédicaces*Librairie*

Chawki Amari, Lamia Berrada-Berca, Sébastien Boussois, Omar Carlier, Bachir Dahak, Jean-Michel Devésa, Ameziane Ferhani, Mouna Hachim, Gérard Haddad, Michaël Privot & Ismaël Saidi

16h Table-ronde*Auditorium***1919-2019 : cent ans de diplomatie française en Méditerranée**

Avec Yves Aubin de la Messuzière, Gilles Gauthier, Sid-Ahmed Ghozali, Manon-Nour Tannous

Modération : Christophe Ayad

16h Carte blanche*Salle Xavier Lacoste***Monsieur Arezki, un destin à tire d'aile**

Avec Méziane Idjerouidène, Rachid Arhab

17h Lecture*Salle Xavier Lacoste*

Textes d'Omar Mounir (1946 - 2016), écrivain marocain

Lecture d'extraits de *S'en sortir ou mourir***17h** Carte blanche*Salon Laurens***À l'école en Algérie (1930-1962)**

Avec Martine Mathieu-Job, Leïla Sebbar, Michèle Perret

17h Dédicaces*Librairie*

Stéphane Beaud, Omar Benlaala, Mehdi Charef, Jean Clamour, Slimane Dazi, Selma Guettaf, Méziane Idjerouidène, Sébastien Layerle, Adlène Meddi, Mohammad Rabie, Mabrouck Rachedi (J), Jérôme Tubiana

18h

Clôture musicale avec le groupe Idbalen, de Saïd Akhelfi

Fermeture du Maghreb-Orient des livres 2019

LES AUTEUR·E·S

DÉDICACES

Nom de l'auteur.e	Titre de l'ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
Adnani Hafid Yacine Tassadit	Avec Mouloud Mammeri	Non Lieu	Samedi	16h45
Akar Abdallah Augry Muriel	Instantanés. D'une rive à l'autre	Virgule	Samedi	13h
Al Joundi Darina	Prisonnière du Levant	Grasset	Vendredi	16h45
Al Muqri Ali	Yémen. Écrire la guerre	Classiques Garnier	Samedi	18h
Allais Anaïs	Au milieu de l'hiver j'ai découvert en moi un invincible été	Actes Sud	Vendredi	18h
Amari Chawki	Balak	Barzakh	Dimanche	15h45
Arab Chadia	Dames de fraises, doigts de fées	En toutes lettres	Vendredi	15h30
Aubin de la Messuzière Yves	Profession diplomate. Un ambassadeur dans la tourmente	Plon	Dimanche	14h30
Bahsain Leila	Le ciel sous nos pas	Albin Michel	Samedi	15h30
Baida Abdellah	Testament d'un livre	Marsam	Samedi	16h45
Barakat Hoda	Courier de nuit	Actes Sud	Samedi	15h30
Barèche Sadia	Les couplets subversifs	Casbah	Dimanche	14h30
Beaud Stéphane	La France des Belhoumi	La Découverte	Dimanche	17h
Bedjaoui Ahmed	Le cinéma à son âge d'or	Chihab	Samedi	13h
Bekri Tahar	Désert au crépuscule	Al Manar	Samedi	16h45
Belaskri Yahia	Le livre d'Amray	Zulma	Samedi	18h
Belqaïd Moulay-Bachir	L'Occidentalisme. Regards arabo-musulmans sur l'Occident	Erick Bonnier	Samedi	14h15
Ben Abbes Hédi	Tunisie 2040, un rêve inaccessible	Apollonia	Vendredi	16h45
Ben Sassi Lotfi	Je suis arabe mais je me soigne	Orients	Samedi	15h30
Bencheikh Djilali	Le treillis et la minijupe	El Kalima	Vendredi	16h45
Bencheikh Ghaleb	Petit manuel pour un islam à la mesure des hommes	JC Lattès	Vendredi	15h30
Benckekroun Siham	L'héritage des femmes	Empreintes	Dimanche	13h15
Benchicou Mohamed	Le mystère Bouteflika. Radioscopie d'un chef d'État	Riveneuve	Vendredi	15h30
Bener Yigit	Délires simultanés	MEET	Vendredi	18h
Benfodil Mustapha	Bodywriting. Vie et mort de l'écrivain Karim Fatimi	Barzakh	Samedi	16h45
Benlaala Omar	Tu n'habiteras jamais Paris	Flammarion	Dimanche	17h
Berrada Mohamed	Loin du Vacame	Actes Sud	Samedi	16h45
Berrada-Berca Lamia	Et vivre, Beckett ?	Le temps qu'il fait	Dimanche	15h45
Bessis Sophie	Histoire de la Tunisie	Tallandier	Dimanche	14h30
Bey Maïssa	Nulle autre voix	L'Aube	Samedi	13h
Bidet Jennifer Singeon	Vacances au bled (BD)	Casterman	Samedi	13h
Birnbaum Jean	La religion des faibles	Le Seuil	Samedi	13h
Boubtane Ekrame	L'économie de l'immigration	P.U. Blaise Pascal	Samedi	16h45
Boulad Bernard	La guerre des autres (BD)	Boîte à bulles	Dimanche	14h30
Boussois Sébastien	Ali Benflis. Un destin algérien	Riveneuve	Dimanche	15h45
Bouvier Édith Martelet Céline	Un parfum de djihad. Qui sont ces Françaises qui ont rejoint une organisation terroriste	Plon	Vendredi	15h30
Braham Sonia	Mère Méditerranée	Demeter	Samedi	13h
Bravin Héléne	Libye, des révolutionnaires aux rebelles	Erick Bonnier	Samedi	14h15
Carlier Omar	Une histoire sociale et culturelle du politique en Algérie et au Maghreb	La Sorbonne	Dimanche	15h45

Nom de l'auteur.e	Titre de l'ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
Carrié Fabien	La fabrique de la radicalité (avec Laurent Bonelli)	Le Seuil	Vendredi	15h30
Charaf Mehdi	Rue des pâquerettes	Hors d'atteinte	Dimanche	17h
Charfi Faouzia	Sacrées questions	Odile Jacob	Dimanche	13h15
Chahwan Tracy	Beirut bloody Beirut (BD)	Marabout	Samedi	14h15
Chelly Amélie Myriam	Autopsie du chiisme politique	Cerf	Vendredi	15h30
Cherry Pierre	Un enfant de Thagaste	Panthéon	Samedi	13h
Chombard-Gaudin Cécile	L'Orient dévoilé. Sur les traces de Myriam Harry	Turquoise	Vendredi	16h45
Chouaki Aziz	Baya. Rhapsodie algéroise	Bleu autour	Samedi	15h30
Clamour Jean	Parler de lui	Gallimard	Dimanche	17h
Colliex Sophie	Terre de ma mère (avec Djilali Bencheikh)	Chèvre-feuille étoilée	Vendredi	16h45
Comolli Jean-Louis	Une terrasse en Algérie	Verdier	Samedi	13h
Coutant Isabelle	Les migrants en bas de chez soi	Le Seuil	Samedi	14h15
D'Orbcastel Olivier	Chebec	Erick Bonnier	Dimanche	13h15
Dahak Bachir	Les Algériens : le rire et la politique de 1962 à nos jours	Frantz Fanon	Dimanche	15h45
Dahdah Assaf	Exils syriens, parcours et ancrages	Le Passager clandestin	Samedi	14h15
Daoud Kamel	Le peintre dévorant la femme	Stock	Samedi	14h15
David-Setbon Danielle	Paris, Tunis, Kairouan. Un retour aux sources	Hémisphères	Vendredi	18h
Dazi Slimane	Indigène de la nation	Don Quichotte	Dimanche	17h
Debray Régis	L'angle mort	Cerf	Vendredi	15h30
Devésa Jean-Michel	Une fille d'Alger	Mollat	Dimanche	15h45
Djemaï Abdelkader	Le jour où Pelé	Castor Astral	Samedi	16h45
El Aji Sanaa	Sexualité et célibat au Maroc. Pratiques et verbalisation	La Croisée des chemins	Vendredi	18h
El-Daïf Rachid	La minette de Sikirida	Actes Sud	Dimanche	14h30
Eltoukhy Nael	Les femmes de Karantina	Actes Sud	Dimanche	14h30
Ennaji Mohammed	Le corps enchaîné. Comment l'islam contrôle la femme	La Croisée des chemins	Dimanche	13h15
Ferhani Ameziane	Les couffins de l'équinoxe	Chihab	Dimanche	15h45
Filiu Jean-Pierre	Main basse sur Israël : Netanyahu et la fin du rêve sioniste	La Découverte	Vendredi	15h30
Fottorino Eric	Dix-sept ans	Gallimard	Vendredi	16h45
Gauthier Gilles	Entre deux rives. 50 ans de passion pour le monde arabe	JC Lattès	Dimanche	14h30
Gharbi Aymen	Magma Tunis	Asphalte	Samedi	18h
Ghoussoub Sabyl	Le nez juif	L'Antilope	Dimanche	14h30
Guerziz Naïma	Rézoter et entreprendre au féminin	Fauves	Dimanche	13h15
Guessoum Ali	Attention travail d'arabe ou la déconstruction des préjugés racistes	Atlande	Samedi	16h45
Guettaf Selma	Loin d'une romance	La Ptiite Hélène	Dimanche	17h
Hachim Mouna	Histoire inattendue du Maroc	Erick Bonnier	Dimanche	15h45
Haddad Gérard	Ismaël et Isaac	Premier parallèle	Dimanche	15h45
Hadraoui Touria	En quête d'une voix	Virgule	Vendredi	16h45
Hal Fatema	Le discours amoureux des épices	Zellige	Vendredi	18h
Idjerouidène Méziane	Monsieur Arezki, un destin à tire d'aile	Paris-Méditerranée	Dimanche	17h
Jappert Emmanuelle	Le scarabée bleu	Eyrolles	Vendredi	15h30

DÉDICACES

Nom de l'auteur.e	Titre de l'ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
Jay Salim	Dictionnaire des romanciers algériens	La Croisée des chemins	Vendredi	16h45
Jazouli Adil	Le liquidateur des fiches S	La boîte à Pandore	Samedi	14h15
Kaddour Omar	Écrits libres de Syrie	Classiques Garnier	Samedi	18h
Kassa Sabrina	Magie Bab el-Oued	Emmanuelle Colas	Vendredi	18h
Kassoul Aïcha	La colombe de Kant	Casbah	Samedi	15h30
Khadra Yasmina	Khalil	Julliard	Vendredi	15h30
Kiliçkaya Sema	La langue de personne	Emmanuelle Colas	Samedi	15h30
Kodmani Hala	Seule dans Raqqa	Pocket	Samedi	18h
Labter Lazhari	Oasis. Images d'hier, regards d'aujourd'hui	Chihab	Vendredi	15h30
Lalami Fériel	Les algériennes contre le code de la famille	Presses de Sciences-po	Dimanche	13h15
Laroui Fouad	Méditations marocaines	Zellige	Samedi	16h45
Layerle Sébastien	CinémAction n° 166 : Chroniques de la naissance du cinéma algérien	Corlet	Dimanche	17h
Lazali Karima	Le trauma colonial	La Découverte	Samedi	13h
Lechani Mohand Saïd	Du bon usage de la pédagogie	Les Chemins qui montent	Vendredi	16h45
Leperlier Tristan	Algérie, les écrivains dans la décennie noire (1988-2003)	CNRS	Samedi	16h45
Lory Pierre	La dignité de l'homme face aux anges, aux animaux et aux djinns	Albin Michel	Samedi	15h30
Majed Ziad	Dans la tête de Bachar al-Assad	Actes Sud	Samedi	16h45
Mardam-Bey Farouk				
Makinsky Michel	Cahiers de l'Orient n° 138, Iran et Arabie saoudite	CERPO	Vendredi	15h30
Manai Yamen	Réinventer l'école (avec Marion Coudert)	Ici et ailleurs	Samedi	13h
Mari Jean-Paul	En dérivant avec Ulysse	JC Lattès	Samedi	14h15
Mazloun Diane	L'âge d'or	JC Lattès	Dimanche	13h15
Meddi Adlène	1994	Rivages	Dimanche	17h
Meralli Swann	Algériennes 1954-1962 (BD)	Marabulles	Samedi	16h45
Deloupy Zac				
Merhej Lena	Laban et confiture (BD)	Alifbata	Vendredi	15h30
Mermier Franck	Yémen. Écrire la guerre & Écrits libres de Syrie	Classiques Garnier	Samedi	18h
Micheletti Pierre	Mémoires d'indiens	Éditions Parole	Samedi	18h
Mohsen-Finan Khadija	Dissidents du Maghreb	Belin	Samedi	15h30
Vermeren Pierre				
Morin Georges	L'Algérie au cœur des passions	Cavalier bleu	Samedi	18h
Nedali Mohamed	La bouteille au cafard	L'Aube	Samedi	18h
Otayek René	Les abricots de Baalbeck	NoirBlancetc	Vendredi	16h45
Paulin Frédéric	La guerre est une ruse	Agullo	Samedi	18h
Peltier Marie	Obsession. Les coulisses du récit complotiste	Inculte	Dimanche	14h30
Perrier Guillaume	Dans la tête de Recep Tayyip Erdoğan	Actes Sud	Samedi	16h45
Pervillé Guy	Histoire iconoclaste de la guerre d'Algérie et de sa mémoire	Vendémaire	Dimanche	13h15
Privot Michael	Mais au fait, qui était vraiment Mahomet ?	Flammarion	Dimanche	15h45
Saidi Ismaël				
Rabbaj My Seddik	Nos parents nous blessent avant de mourir	Le Serpent à plumes	Samedi	13h
Rabie Mohammad	La bibliothèque enchantée	Actes Sud	Dimanche	17h

Nom de l'auteur.e	Titre de l'ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
Rachedi Mabrouck	Toutes les couleurs de mon drapeau	L'École des Loisirs	Dimanche	17h
Razimbaud Aurélie	Une vie de pierres chaudes	Albin-Michel	Vendredi	18h
Ruscio Alain	Les communistes et l'Algérie	La Découverte	Vendredi	16h45
Saaïdia Oissila	L'Algérie catholique XIX ^e -XX ^e siècles	CNRS	Samedi	18h
Safiddine Farida	Voix de femmes, voie de fait	El Ibriz	Dimanche	13h15
Saïâh-Baudis Ysabel	La main de Fatima. La Khamsa porte-bonheur	Orients	Samedi	15h30
Sallon Héléne	L'État islamique de Mossoul	La Découverte	Samedi	18h
Sansal Boualem	Le train d'Erlingen ou la métamorphose de Dieu	Gallimard	Dimanche	14h30
Sefrioui Kenza	Casablanca. Nid d'artistes	Malika Éditions	Samedi	13h
Sellés-Fischer Evelyne	Lettre à Albert C.	L'Harmattan	Vendredi	18h
Shalmani Abnousse	Les exilés meurent aussi d'amour	Grasset	Samedi	15h30
Souleimane Omar Youssef	Le petit terroriste	Flammarion	Samedi	15h30
Stora Benjamin	68, et après. Les héritages égarés	Stock	Samedi	18h
Tabti Sadia	Comme Un comme Une	L'armémoire	Dimanche	13h15
Tadjer Akli	La vérité attendra l'aurore	JC Lattès	Vendredi	16h45
Taïa Abdellah	Maroc : la guerre des langues ?	En toutes lettres	Dimanche	13h15
Tannous Manon-Nour	Chirac, Assad et les autres. Les relations franco-syriennes depuis 1946	PUF	Dimanche	13h15
Tazi Nadia	Le genre intraitable. Politiques de la virilité dans le monde musulman	Actes Sud	Samedi	14h15
Tauil Leïla	Féminismes arabes : un siècle de combat	L'Harmattan	Vendredi	16h45
Toulmé Fabien	L'odyssée d'Hakim, tome 1 (BD)	Delcourt	Dimanche	14h30
Tubiana Jérôme	Guantanamo Kid. L'histoire vraie de Mohammed El-Gorani (BD)	Dargaud	Dimanche	17h
Védrine Hubert	Comptes à rebours	Fayard	Vendredi	16h45
Vidal Dominique	Antisionisme = antisemitisme ? Réponse à Emmanuel Macron	Libertalia	Vendredi	18h
Wild Nicolas	Kaboul Requiem (BD)	Boîtes à bulles	Dimanche	14h30
Zaoui Amin	L'enfant de l'œuf	Le Serpent à plumes	Dimanche	14h30
Zerrouki Salim	100% Bled (BD)	Lalla Hadria	Samedi	13h
Zirem Youcef	Les étoiles se souviennent de tout	Fauves	Samedi	14h15

LES DÉDICACES

Vendredi 8 février

Dédicaces 1 15h30-16h30	Dédicaces 2 16h45-17h45	Dédicaces 3 18h-19h
Chadia ARAB	Darina AL JOUNDI	Anaïs ALLAIS
Ghaleb BENCHEIKH	Hédi BEN ABBES	Yigit BENER
Mohamed BENCHICOU	Djilali BENCHEIKH & Sophie COLLIEX	Danielle DAVID-SETBON
Édith BOUVIER & Céline MARTELET	Cécile CHOMBARD-GAUDIN	Sanaa EL AJI
Fabien CARRIÉ	Eric FOTTORINO	Fatema HAL
Amélie-Myriam CHELLY	Touria HADRAOUI	Sabrina KASSA
Régis DEBRAY	Salim JAY	Aurélie RAZIMBAUD
Jean-Pierre FILIU	Mohand Saïd LECHANI	Evelyne SELLÉS-FISCHER
Emmanuelle JAPPERT	René OTAYEK	Dominique VIDAL
Yasmina KHADRA	Alain RUSCIO	
Lazhari LABTER	Aki TADJER	
Michel MAKINSKY	Leïla TAUIL	
Lena MERHEJ 	Hubert VÉDRINE	

Samedi 9 février

Dédicaces 1 13h-14h	Dédicaces 2 14h15-15h15	Dédicaces 3 15h30-16h30	Dédicaces 4 16h45-17h45	Dédicaces 5 18h-19h
Abdallah AKAR Muriet AUGRY	Moulay-Bachir BELQAID	Leïla BAHSAIN	Hafid ADNANI Tassadit YACINE	Yahia BELASKRI
Ahmed BEDJAOUI	Hélène BRAVIN	Hoda BARAKAT	Abdellah BAÏDA	Aymen GHARBI
Maïssa BEY	Tracy CHAHWAN	Lotfi BEN SASSI	Tahar BEKRI	Omar KADDOUR Ali AL MUQRI
Jennifer BIDET SINGEON 	Isabelle COUTANT	Aziz CHOUAKI	Mustapha BENFODIL	Hala KODMANI
Jean BIRNBAUM	Assaf DAHDAH	Aïcha KASSOUL	Mohamed BERRADA	Franck MERMIER
Sonia BRAHAM	Kamel DAOUD	Sema KILICKAYA	Ekrame BOUBTANE	Pierre MICHELETTI
Pierre CHERRY	Adil JAZOULI	Pierre LORY	Abdelkader DJEMAÏ	Georges MORIN
Jean-Louis COMOLLI	Jean-Paul MARI	Khadija MOHSEN-FINAN Pierre VERMEREN	Ali GUESSOUM	Mohamed NEDALI
Karima LAZALI	Nadia TAZI	Ysabel SAÏAH-BAUDIS	Fouad LAROUÏ	Frédéric PAULIN
Yamen MANAÏ	Youcef ZIREM	Abnousse SHALMANI	Tristan LEPERLIER	Oissila SAAIDIA
Moulay-Seddik RABBAJ		Omar Youssef SOULEIMANE	Ziad MAJED Farouk MARDAM-BEY	Hélène SALLON
Kenza SEFRIOUI			Swann MERALLI Zac DELOUPY 	Benjamin STORA
Salim ZERROUKI 			Guillaume PERRIER	

Dimanche 10 février

Dédicaces 1 13h15-14h15	Dédicaces 2 14h30-15h30	Dédicaces 3 15h45-16h45	Dédicaces 4 17h-18h
Siham BENCHEKROUN	Yves AUBIN DE LA MESSUZIÈRE	Chawki AMARI	Stéphane BEAUD
Faouzia CHARFI	Sadia BARÈCHE	Lamia BERRADA-BERCA	Omar BENLAALA
Mohammed ENNAJI	Sophie BESSIS	Sébastien BOUSSOIS	Mehdi CHAREF
Naïma GUERZIZ	Bernard BOULAD 	Omar CARLIER	Jean CLAMOUR
Fériel LALAMI	Rachid EL-DAÏF	Bachir DAHAK	Slimane DAZI
Diane MAZLOUM	Nael ELTOUKHY	Jean-Michel DEVÉSA	Selma GUETTAF
Olivier D'ORBCASTEL	Gilles GAUTHIER	Ameziane FERHANI	Méziane IDJEROUIDÈNE
Guy PERVILLÉ	Sabyr GHOUSSOUB	Mouna HACHIM	Sébastien LAYERLE
Farida SAFIDDINE	Marie PELTIER	Gérard HADDAD	Adlène MEDDI
Sadia TABTI 	Boualem SANSAL	Michaël PRIVOT / Ismaël SAIDI	Mohammad RABIE
Abdellah TAÏA	Fabien TOULMÉ 		Mabrouck RACHEDI 
Manon-Nour TANNOUS	Nicolas WILD 		Jérôme TUBIANA
	Amin ZAOUÏ		

CHRONOGRAMME

de Bondy (93)
et Léon-Blum

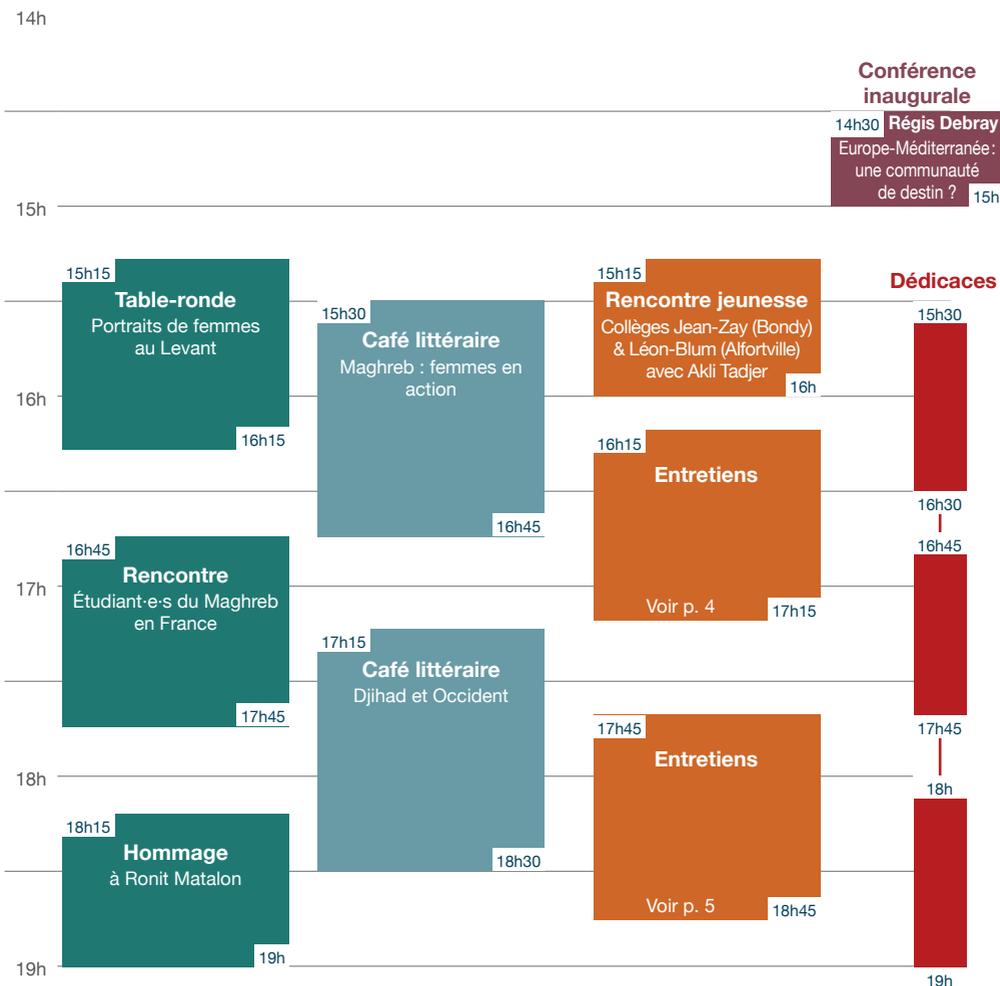
VENDREDI 8 FÉVRIER

Auditorium
(sous-sol)

Salle X. Lacoste
(sous-sol)

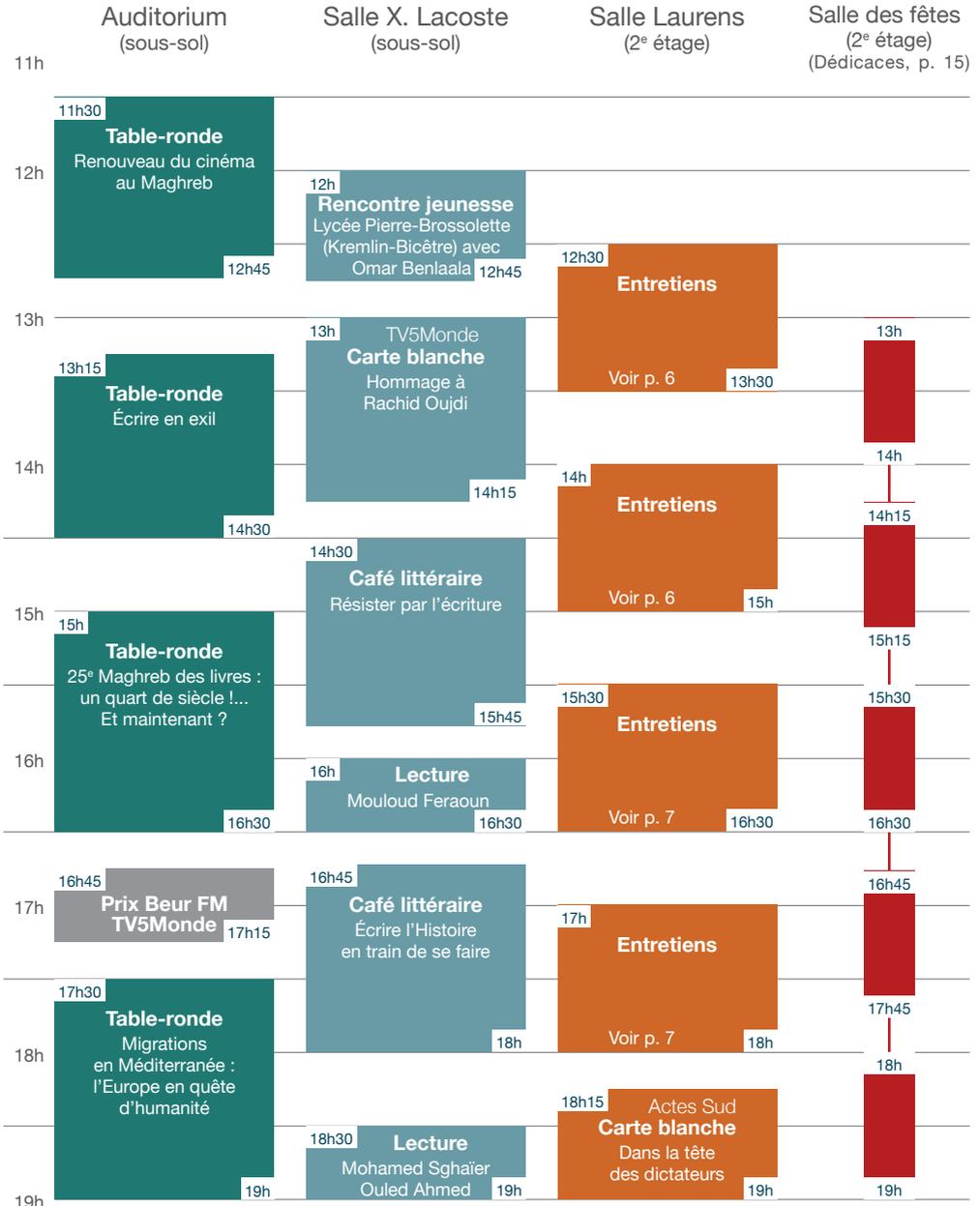
Salle Laurens
(2^e étage)

Salle des fêtes
(2^e étage)
(Dédicaces, p. 15)



SAMEDI

9 FÉVRIER



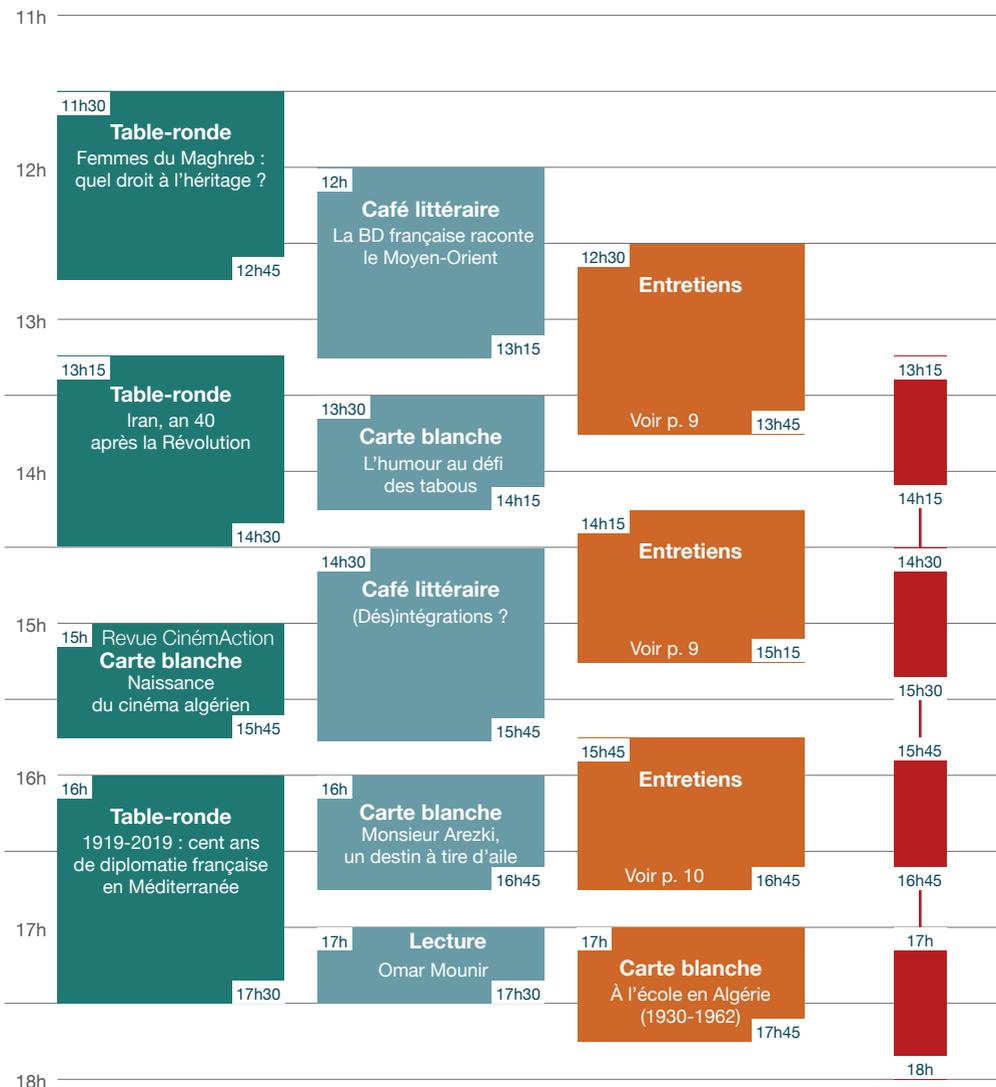
DIMANCHE 10 FÉVRIER

Auditorium
(sous-sol)

Salle X. Lacoste
(sous-sol)

Salle Laurens
(2^e étage)

Salle des fêtes
(2^e étage)
(Dédicaces, p. 15)



EXPOSITIONS

Peintures de l'autre rive, présentées par Zahia Guelimi, de la galerie Dar El Kenz à Alger : Ourad Belmekki, Mohamed Boucetta, Amar Briki, Adlane Djeflal, Valentina Ghanem, Youcef Hafid, H'ssicen, Mustapha Khelifi, Abdelhalim Selami, Samia Skenazenz.

Calligraphies d'Abdallah Akar, co-auteur avec Muriel Augry du livre *Instantanés d'une rive à l'autre*, d'Abdelkrim Benbelkacem, artiste dont les œuvres s'appuient sur des textes poétiques et philosophiques, et de Brahim Karim, qui tient une table dans la librairie et exécute à la demande des créations d'inspiration traditionnelle.

Vitraux de Dalila Ammari, peintre verrier dont les créations sont axées sur l'émancipation de la femme, la paix, la liberté.

Affiches d'Ali Guessoum, illustrateur du livre *Attention travail d'arabe ou la déconstruction des stéréotypes et préjugés racistes*, affiches extraites de l'exposition *Attention travail d'arabe*.

Cartes postales *L'Algérie d'aujourd'hui* du photographe Zinou Zebar.

ESPACE REVUES ET PARTENAIRES

Revues étrangères : revues de l'IBLA (Institut des belles lettres arabes) et de l'IRMC (Institut de recherche sur le Maghreb contemporain) (Tunisie), Insaniyat (Algérie), Naqd (Algérie), Tok-Tok (BD, Égypte), Zamane (Maroc)

Revues françaises : Africultures, Algérie littérature action (+ Marsa éditions), Écarts d'identité, Étoiles d'encre (+ éditions Chèvrefeuille étoilée), Expressions maghrébines, Hommes et migrations, Horizons maghrébins, Migrance

partenaires : 4ACG, Au nom de la mémoire, Confluences Méditerranée, Le Courrier de l'Atlas, Le 1, Maison de la poésie Rhône-Alpes, Orient XXI, Salama, Wahed Magazine

MAGHREB-ORIENT DES LIVRES

Infos pratiques

Vendredi 8 (14h-19h)
Samedi 9 (11h-19h)
Dimanche 10 (11h-18h)

Hôtel de ville de Paris
Entrée 3 rue de Lobau
75004 Paris

Retrouvez le
Maghreb-Orient des livres sur :



Avec le soutien de



En partenariat avec



www.coupdesoleil.net

www.iremмо.org